

Cambridge University Press

978-1-108-04336-6 - How the Codex was Found: A Narrative of Two Visits to Sinai, from Mrs. Lewis's Journals 1892-1893

Edited by Margaret Dunlop Gibson

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

Books of enduring scholarly value

Travel and Exploration

The history of travel writing dates back to the Bible, Caesar, the Vikings and the Crusaders, and its many themes include war, trade, science and recreation. Explorers from Columbus to Cook charted lands not previously visited by Western travellers, and were followed by merchants, missionaries, and colonists, who wrote accounts of their experiences. The development of steam power in the nineteenth century provided opportunities for increasing numbers of 'ordinary' people to travel further, more economically, and more safely, and resulted in great enthusiasm for travel writing among the reading public. Works included in this series range from first-hand descriptions of previously unrecorded places, to literary accounts of the strange habits of foreigners, to examples of the burgeoning numbers of guidebooks produced to satisfy the needs of a new kind of traveller - the tourist.

How the Codex was Found

The Scottish twin sisters Agnes Lewis (1843–1926) and Margaret Gibson (1843–1920) between them spoke modern Greek, Arabic, Hebrew, Persian and Syriac, and were pioneering biblical scholars and explorers at a time when women rarely ventured to foreign lands. The sisters made several journeys to the Monastery of St Catherine on Mount Sinai, and their first two visits there are described in this 1893 publication. Using her sister's journals, Margaret Gibson tells how Agnes discovered a version of the Gospels in Syriac from the fifth century CE. This text is immensely important, being an example of the New Testament written in the eastern branch of Aramaic, the language that Jesus himself spoke. Meanwhile, Margaret Gibson studied other manuscripts in the library and photographed them; the sisters later transcribed and published many of these. Controversy over the circumstances of the discovery led to Margaret publishing this account in 1893.

Cambridge University Press

978-1-108-04336-6 - How the Codex was Found: A Narrative of Two Visits to Sinai, from Mrs. Lewis's Journals 1892-1893

Edited by Margaret Dunlop Gibson

Frontmatter

[More information](#)

Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection brings back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.

Cambridge University Press

978-1-108-04336-6 - How the Codex was Found: A Narrative of Two Visits to Sinai, from Mrs. Lewis's Journals 1892-1893

Edited by Margaret Dunlop Gibson

Frontmatter

[More information](#)

How the Codex was Found

*A Narrative of Two Visits
to Sinai, from Mrs. Lewis's
Journals 1892-1893*

AGNES SMITH LEWIS

EDITED BY

MARGARET DUNLOP GIBSON



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

978-1-108-04336-6 - How the Codex was Found: A Narrative of Two Visits to Sinai, from
Mrs. Lewis's Journals 1892-1893

Edited by Margaret Dunlop Gibson

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town,
Singapore, São Paulo, Delhi, Tokyo, Mexico City

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781108043366

© in this compilation Cambridge University Press 2012

This edition first published 1893

This digitally printed version 2012

ISBN 978-1-108-04336-6 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.

Cambridge University Press

978-1-108-04336-6 - How the Codex was Found: A Narrative of Two Visits to Sinai, from

Mrs. Lewis's Journals 1892-1893

Edited by Margaret Dunlop Gibson

Frontmatter

[More information](#)

HOW THE CODEX WAS FOUND

Cambridge University Press

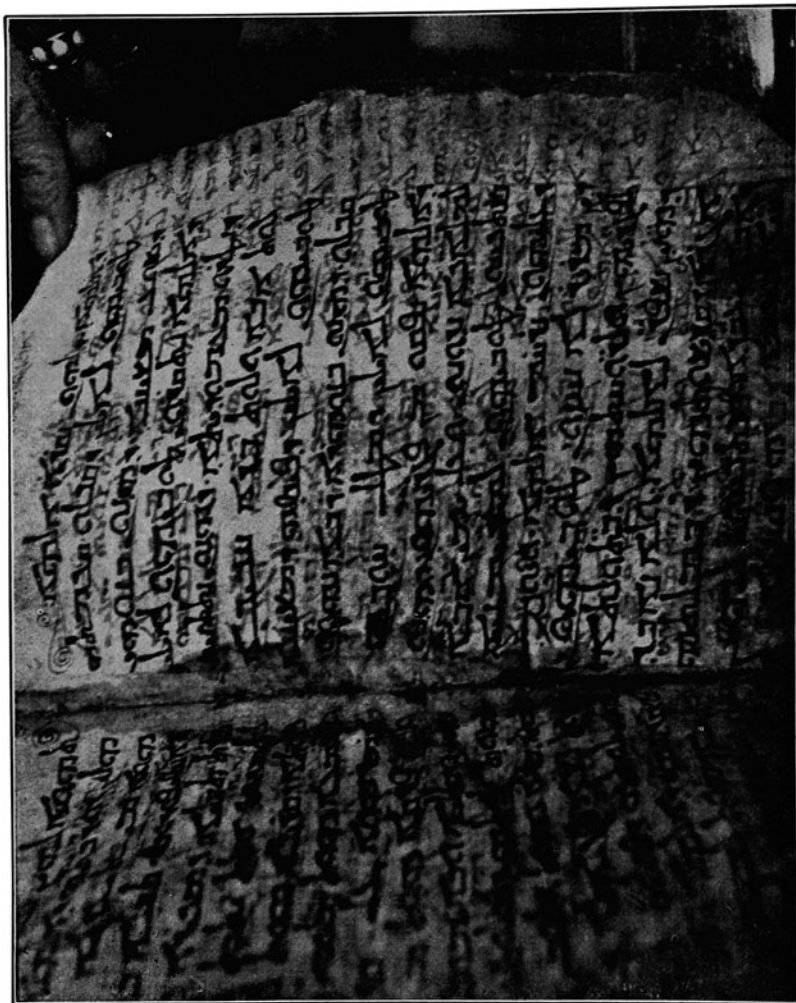
978-1-108-04336-6 - How the Codex was Found: A Narrative of Two Visits to Sinai, from

Mrs. Lewis's Journals 1892-1893

Edited by Margaret Dunlop Gibson

Frontmatter

[More information](#)



Cambridge University Press

978-1-108-04336-6 - How the Codex was Found: A Narrative of Two Visits to Sinai, from

Mrs. Lewis's Journals 1892-1893

Edited by Margaret Dunlop Gibson

Frontmatter

[More information](#)

HOW THE CODEX WAS FOUND

A NARRATIVE OF

TWO VISITS TO SINAI

FROM MRS. LEWIS'S JOURNALS

1892—1893

BY

MARGARET DUNLOP GIBSON

Cambridge

MACMILLAN AND BOWES

1893

Cambridge University Press

978-1-108-04336-6 - How the Codex was Found: A Narrative of Two Visits to Sinai, from

Mrs. Lewis's Journals 1892-1893

Edited by Margaret Dunlop Gibson

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE

PRINTED BY JONATHAN PALMER

ALEXANDRA STREET

Cambridge University Press

978-1-108-04336-6 - How the Codex was Found: A Narrative of Two Visits to Sinai, from Mrs. Lewis's Journals 1892-1893

Edited by Margaret Dunlop Gibson

Frontmatter

[More information](#)

CONTENTS

	PAGE
FIRST VISIT TO SINAI	I
IDENTIFICATION OF THE CODEX	70
A GREEK DESCRIPTION OF SINAI, <i>from</i> PERIKLES GREGORIADOS	82
ST. SYLVIA OF AQUITAINE	108
SECOND VISIT TO SINAI	124

Cambridge University Press

978-1-108-04336-6 - How the Codex was Found: A Narrative of Two Visits to Sinai, from

Mrs. Lewis's Journals 1892-1893

Edited by Margaret Dunlop Gibson

Frontmatter

[More information](#)

Cambridge University Press

978-1-108-04336-6 - How the Codex was Found: A Narrative of Two Visits to Sinai, from

Mrs. Lewis's Journals 1892-1893

Edited by Margaret Dunlop Gibson

Frontmatter

[More information](#)

ILLUSTRATIONS

FACSIMILE PAGE OF THE CODEX (LUKE VII. 39

—VIII. 2) *Frontispiece*

ST. CATHERINE'S CONVENT, MOUNT SINAI *page 41*